

Between Experience and Representation

Contextualisation of Women's Memory in Sources of Personal Origin

Natalia Dmytryshyn

Brief Description:

The course is designed mainly as a seminar/workshop; a short introduction to the topic will be followed by discussion of assigned readings/sources. Also, students will be encouraged to contribute to the collection of documents and visual sources on the discussed topics. We will examine the possibilities of using sources of personal origin, both such traditional sources as memoirs, autobiographies, letters, and diaries, as well as oral narrations. A separate workshop will be dedicated to the “visual turn“ in the humanities and to the role of photography in the revealing of past lives. The method of “human documents” was crucially important for the development of women's/gender studies, and for this reason the present course will be based on concrete sources concerning the most important aspects of women's history in Ukrainian Galicia in the nineteenth and twentieth centuries. Feminine literature, which was the main inspirations and motivators of the first wave of the feminist movement in Galicia, will also be considered an important source for this course and will be included into our discussion.

Course Content and Required Readings:

I. Classification of Sources of Personal Origin and Their Interpretations. Biography – Theoretical Assumptions. Biographical Case Reconstruction of Gabriele Rosental.

Readings:

1. Rosental G. Biographical Research // Seale Clive, Giampietro Gobo, Jaber F. Gubrium, and David Silverman (eds.). *Qualitative Research Practice*. London: SAGE Publications. 2004. P. 48-64.
2. Gardner G. Unreliable memories and other contingencies: problems with biographical knowledge // *Qualitative Research*. Vol. 1 (2) 2000. P. 194-195.
3. Kloskowska A. Types of Personal Documents // *Sisyphus*. Sociological Studies. Warsaw: PWN. 1982.

4. Скокова Л. Джерела та їх інтерпретація у біографічному дослідженні // Біографічні дослідження в соціології: традиція і сучасний досвід. Київ 2004.
5. Яковенко Н. Що можна зробити з біографії // Вступ до історії. Київ 2007. С. 249-251.

II. Women's Studies and Autobiography.

Readings:

1. Bell S. Groag, M. Yalom, eds. *Revealing Lives: Autobiography, Biography and Gender*. New York 1990.
2. Иванова Е. О гендерных особенностях памяти // Гендерные исследования. 1999. № 3.
3. Таран Л. Автобіографізм — як спосіб структуризації особистого досвіду // Жіноча роль. Жінка-автор у сучасній українській прозі. Емансипаційний дискурс. Київ 2007. С. 13-21.

III. Women in Space of Religion: Workshop with Autobiographies and Memoirs.

Readings:

1. Erben M. The Problem of Other Lives: Social Perspectives on Written Biography // *Sociology*. 1993. Vol. 27. № 1.
2. Evans M. Reading Lives: How the Personal Might be Social // *Sociology*. 1993. Vol. 27. № 1.
3. Wilkins R. Taking it Personality: A Note on Emotions and Autobiography // *Sociology*. 1993. Vol. 27. № 1.
4. Лотман Ю. Литературная биография в историко-культурном контексте. (К типологическому соотношению текста и автора) // Лотман, Избранные статьи. Т. 1: Статьи по семиотике и топологии культуры. Таллин 1992.
5. Знанецкий Ф. Мемуары как объект исследования // Социологические исследования. 1989. № 1.
6. Кубіс Б. Мемуаристика і вимоги сучасної історичної освіти // Історична освіта і сучасність. Як викладати історію школярам і студентам. За ред.: Барбари Кубіс, Київ 2007. С. 364 – 370.

Sources:

- Кузьмович-Головінська М. Портрет. Автобіографія. Торонто 1978.
- Кузьмович-Головінська М. Зарваниця. Листки споминів. Торонто 1972.
- Кузьмович-Головінська М. Чужиною. Спомини. Торонто 1977.
- Бобикевич О. Спомини (машинопис)
- Кобринська Н. Автобіографія // Вибрані твори. Київ 1980. С. 315–323.

IV. Diary as “Laboratory of the Soul“(Jochen Hellbeck).

Readings:

1. Hellbeck J. *Revolution On My Mind. Writing A Diary Under Stalin.* Cambridge, London 2006.
2. *Marginal Voices, Marginal Forms: Diaries in European Literature and History.* Ed. by Rachael Langford and Russell West. Amsterdam: Rodopi 1999.
3. Богомолов Н. Дневники в русской культуре начала XX века // Тыняновский сборник: Четвертые тыняновские чтения. Рига 1990. С. 148-158.

V. Reconstruction of the Letters. Epistolary Heritage of Natalia Kobrynska and Milena Rudnytska: The Feminist Discourse.

Readings:

1. Djupedal K. *Personal Letters as Research Sources // Ethnologia Scandinavica.* Vol. 19. 1989. P. 51-63.
2. Bohachevsky-Chomiak M. *Natalia Kobryns'ka: A Formulator of Feminism // Nationbuilding and the Politics of Nationalism. Essays on Austrian Galicia.* Andrei S. Markovits and Frank E. Sysyn, editors. Cambridge, Massachusetts 1982.

Sources:

- Кобринська Н. Вибрані листи // Вибрані твори. Київ 1980. С. 390-416.
- Рудницька М. Статті, листи, документи. Львів 1998.

VI. Women's Writing Space: Feminine Literature in Galicia (Natalia Kobrynska, Ulyana Kravchenko, Klymentia Popovych, Mychailyna Rozhkevych, Iryna Vilde, Maria Kuzmovych–Holovinska)

Readings:

1. Goody J., Watt I. *Language and Social Context. Selected Readings.* Ed. by Paolo Giglioli. London 1972.
2. Йоргенсен В. Марианне, Филлипс Луиза Дж. Дискурс – анализ. Теория и метод. Харьков 2004.

Sources:

- Огоновський О. Історія літератури руської. Вік XIX. Проза. Львів 1891. (Фотопередрук з післясловом Олекси Горбача. Мюнхен 1992) С. 697–713; 1263-1305.

VII. Women's Oral History: Mechanism of Recalling and Forgetting. Women's Voices in the Ukrainian Catholic Underground.

Readings:

1. Labov W., Waletzky J. Narrative Analysis: Oral Versions of Personal Experience //

<http://www.clarku.edu/mbamberg/LabovWaletzky.htm>

2. Portelli A. Philosophy and the Facts: Subjectivity and Narrative Form in Autobiography and Oral History // The Battle of Valle Giulia: Oral History and Art of Dialogue. Madison 1977.

3. Chambon A. S. Life History as Dialogical Activity: "If you ask me the right questions, I could tell you" // Current Sociology. Vol. 43. № 2/3.

4. Susan H. Armitage and Sherna Berger Gluck. Reflections on Women's Oral History // Oral History Reader. Second Edition. Ed. by Robert Berk and Alistair Thomson 2006. P. 73-83.

5. Устная история и биография: женский взгляд / Под ред. Е. Мещеркиной. Москва 2004.

Sources:

• Project on: "The Oral History of the Clandestine Life of the Ukrainian Greek-Catholic Church, 1946 - 1989" //

<http://www.ichistory.org/ukrsite/index2.php>

VIII. From Verbal to Visual: Photography Space.

Readings:

1. Sontag S. On Photography. New York 1976.

2. Ankersmit F. R. Wzniosłe odłączenie się od przeszłości lub jak być/stać się kimś kim się już nie jest // Konteksty. Polska Sztuka Ludowa. 2003. No. 3-4. S. 25-42.

3. Benedyktowich Z. Widzieć więcej. Antropologia wizualna i wizualność antropologii // Konteksty. Polska Sztuka Ludowa. 1997. No. 3-4. S. 3-7.

4. Sikora S. Autobiografia stworzona z fotografii. Metafora a fotografia // Konteksty. Polska Sztuka Ludowa. 1997. No. 3-4. S. 7-24.

5. Olechnicki K. Antropologia obrazu. Fotografia jako metoda, przedmiot i medium nauk społecznych. Warszawa 2003.

6. Bartuszek J. Odczytanie fotografii // Między reprezentacją a 'martwym papierem'. Znaczenie chłopskiej fotografii rodzinnej. Warszawa 2005. C. 97-127.

IX. From Verbal to Visual II: Individual Students Presentations on Photography
Life Projections.